

# Individuálna výročná správa

Obce Olšovany

za rok 2014



František Marcin  
starosta obce

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Základná charakteristika obce	3
4.1. Geografické údaje	4
4.2. Demografické údaje	4
4.3. Ekonomické údaje	4
4.4. Symboly obce	4
4.5. História obce	4
4.6. Pamiatky	5
5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
5.1. Výchova a vzdelávanie	5
5.2. Zdravotníctvo	5
6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	5
6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2014	5
6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2014	6
6.3. Rozpočet na roky 2015 - 2017	7
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	7
7.1. Majetok	7
7.2. Zdroje krytia	8
7.3. Pohľadávky	8
7.4. Závazky	8
7. Hospodársky výsledok za rok 2014 - vývoj nákladov a výnosov	9
8. Ostatné dôležité informácie	10
8.1. Prijaté granty a transfery	10
8.2. Poskytnuté dotácie	10
8.3. Významné investičné akcie v roku 2014	11
8.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	11
8.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	11

## 1. Úvodné slovo starostu obce

## 2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Olšovany

Sídlo: Obecný úrad Olšovany č. 35

IČO: 00324574

Štatutárny orgán obce: František Marcin

Telefón: 055/696 57 24

Mail: obecolsovany@netkosice.sk

Webová stránka: [www.olsovany.ocu.sk](http://www.olsovany.ocu.sk)

## 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: František Marcin

Zástupca starostu obce: Ing. Vladimíra Takáčová

Hlavný kontrolór obce: Terézia Kinlovičová

Obecné zastupiteľstvo: František Eperješi, Milan Falat, Ing. Radoslav Kolbai,  
Ladislav Kišľa, Ing. Karolína Staňová,  
Ing. Vladimíra Takáčová

Komisie: Komisia na ochranu verejného majetku, finančná komisia, komisia verejného a stavebného poriadku, kultúrna komisia, komisia životného prostredia

Obecný úrad: Obec Olšovany

Sídlo: Olšovany č.35, 044 19  
Všeobecná verejná správa

## 4. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### 4.1. Geografické údaje

*Geografická poloha obce :*

Obec Olšovany leží 16 km východne od Košíc v Olšavskej doline, ktorá predstavuje východný subrajon Košickej kotliny. Katastrálne územie obce hraničí po línii toku rieky Olšava s obcami Ďurkov a Ruskov. Na severe hraničí s územím obce Svinica a Ďurďošík, na západe s Košickou Poliankou a Sadami Nad Torysou, z juhu s územím obce Vyšný Čaj.

*Susedné mestá a obce :*

Ďurkov, Ruskov, Vyšný Čaj, Sady Nad Torysou, 14 km vzdialené Košice

Celková rozloha obce : 997 ha

Nadmorská výška : 216 - 357 m, stred obce 245 mnm

#### 4.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 609

Národnostná štruktúra : slovenská, rómska

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : rímsko-katolícka, reformovaná  
cirkev

Vývoj počtu obyvateľov : nárast

#### 4.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 13,7 %

Nezamestnanosť v okrese : 12,7 %

Vývoj nezamestnanosti : pokles

#### 4.4. Symboly obce

##### **Erb obce :**

V červenom poli štítu sú strieborné postavy oráča s koňom a bičom a pohoniča s poľnohospodárskymi bránami, ktoré symbolizujú, že občania obce sa v minulosti v prevažnej väčšine zaoberali poľnohospodárskou výrobou.

##### **Vlajka obce :**

Pruhy červenej, bielej a žltej farby striedavo situované v trojcípovom tvare.

##### **Pečať obce :**

Symboly obdobne ako erb obce, situované do kruhu.

#### 4.5. História obce

Názov obce sa odvodzuje od slovanského slovného základu - Olša - brehový riečny porast. Forma názvu obce sa menila a uvádzala takto: llsva, Oslua, llsua, Olswa, Elsua, Ozwa, Osswa, v slovenskej forme - Olssovjany, Olšovjany, od r. 1927 Olšovany.

Územno-správne obec patrila do župy Abovskej, neskôr do Abovsko-turnianskej. R. 1922 pripadla k Maďarsku, v r. 1945-1960 ku Košickému kraju, v r. 1960-1990 k Východoslovenskému kraju, od r. 1996 opäť ku Košickému kraju.

#### 4.6. Pamiatky

Rímsko-katolícky kostol. Prvý kresťanský kostol sa spomína koncom 13. storočia postavený v ranogotickom slohu na návrší na mieste dnešného. V polovici 18. storočia bol na pôvodnom pôdoryse čiastočne prestavaný v novom klasicistickom štýle, ktorého prestavbu podporoval Ďurkovský zemepán Endre Rakovszký.

## 5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

### 5.1. Výchova a vzdelávanie

Základná škola v obci nie je zriadená. V súčasnosti výchovu a vzdelávanie pre deti s povinnou školskou dochádzkou v susedných obciach poskytujú: ZŠ Ruskov, ZŠ Bohdanovce a ZŠ v Košiciach. Materská škola v súčasnosti v obci taktiež nie je zriadená. Deti sú umiestňované v predškolských zariadeniach v obdobie ako pri ZŠ. Do budúcnosti obec má záujem o otvorenie predškolského zariadenia v obci.

### 5.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje neštátne zdravotné stredisko v Ruskove s ambulanciami lekára pre deti a dospelých a stomatologickou ambulanciou. V stredisku je aj lekárň. Na poskytnutie špeciálnych zdravotných odborných úkonov dochádzajú občania do Košíc.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj zdravotnej starostlivosti pretrvá ako doposiaľ.

## 6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

### 6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2014

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2014	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>724 031,00</b>	<b>768 389,00</b>	<b>755 789,29</b>	<b>98,36</b>
z toho :				
Bežné príjmy	96 428,00	141 417,00	139 302,73	98,50
Kapitálové príjmy	191 941,00	191 310,00	191 310,00	100
Finančné príjmy	435 662,00	435 662,00	425 176,56	97,59
<b>Výdavky celkom</b>	<b>708 458,00</b>	<b>754 357,56</b>	<b>743 710,28</b>	<b>98,58</b>
z toho :				
Bežné výdavky	80 855,00	105 264,56	104 098,94	98,89
Kapitálové výdavky	616 803,00	638 293,00	634 940,34	99,47
Finančné výdavky	10 800,00	10 800,00	4 671,00	43,25
<b>Rozpočet obce</b>	<b>15 573,00</b>	<b>14 031,44</b>	<b>12 079,01</b>	

## 6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2014

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2014
Bežné príjmy spolu	
z toho : bežné príjmy obce	139 302,73
Bežné výdavky spolu	
z toho : bežné výdavky obce	104 098,94
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>35 203,79</b>
Kapitálové príjmy spolu	
z toho : kapitálové príjmy obce	191 310,00
Kapitálové výdavky spolu	
z toho : kapitálové výdavky obce	634 940,34
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>- 443 630,34</b>
<b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>- 408 426,55</b>
Vylúčenie z prebytku	790,16
<b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>- 410 830,56</b>
Príjmy z finančných operácií	425 176,56
Výdavky z finančných operácií	4 671,00
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>420 505,56</b>
PRÍJMY SPOLU	755 789,29
VÝDAVKY SPOLU	743 710,28
<b>Hospodárenie obce</b>	<b>12 079,01</b>
Vylúčenie z prebytku	- 790,16
<b>Upravené hospodárenie obce</b>	<b>14 031,44</b>

**Schodok rozpočtu v sume 408 426,55 EUR** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. v rozpočtovom roku 2014 bol vysporiadaný a krytý úverom zo ŠR :

- z príjmových finančných operácií (úver zo ŠFRB 420 390,00 EUR)

Pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce sa z prebytku vylučujú prostriedky z fondu opráv vo výške 790,16EUR.

Skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2014 navrhujeme vo výške 6 848,09 EUR, čo je zostatok finančných operácií po znížení o sumu záväzkov dodávateľských faktúr a záväzkov voči zamestnancov k 31.12.2014.

### 6.3. Rozpočet na roky 2015 - 2017

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
<b>Príjmy celkom</b>	<b>755 789,29</b>	<b>139 588,00</b>	<b>129 588,00</b>	<b>138 688,00</b>
z toho :				
Bežné príjmy	139 302,73	119 588,00	106 746,00	106 946,00
Kapitálové príjmy	191 310,00	0	0	0
Finančné príjmy	425 176,56	20 000,00	0	0

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
<b>Výdavky celkom</b>	<b>743 710,28</b>	<b>139 440,00</b>	<b>106 746,00</b>	<b>106 946,00</b>
z toho :				
Bežné výdavky	104 098,94	105 424,00	106 746,00	106 946,00
Kapitálové výdavky	634 940,34	20 000,00	0	0
Finančné výdavky	4 671,00	14 016,00	0	0

## 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

### 7.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Predpoklad na rok 2015	Predpoklad na rok 2016
<b>Majetok spolu</b>	<b>861 919,50</b>	<b>1 493 693,05</b>	<b>1 548 693,00</b>	<b>1 568 693,00</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>818 895,65</b>	<b>1 438 030,19</b>	<b>1 508 693,00</b>	<b>1 538 693,00</b>
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	721 350,24	1 340 484,78	1 411 147,49	1 451 147,49
Dlhodobý finančný majetok	97 545,41	97 545,51	97 545,51	87 545,51
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>42 802,50</b>	<b>55 420,43</b>	<b>40 000,00</b>	<b>30 000,00</b>
z toho :				
Zásoby	378,18	378,18	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS				
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	1 538,20	717,19	500,00	500,00
Finančné účty	40 886,12	54 325,06	39 250,00	29 250,00
Poskyt. návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0	0
Poskyt. návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>221,35</b>	<b>242,43</b>	<b>250,00</b>	<b>250,00</b>

## 7.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Predpoklad na rok 2015	Predpoklad na rok 2016
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>861 919,50</b>	<b>1 493 693,05</b>	<b>1 509 560,00</b>	<b>1 529 560,00</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>477 267,23</b>	<b>506 003,06</b>	<b>536 000,00</b>	<b>566 660,00</b>
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	3 865,83	28 709,26	18 000,00	18 000,00
<b>Záväzky</b>	<b>13 097,00</b>	<b>433 124,71</b>	<b>418 000,00</b>	<b>402 900,00</b>
z toho :				
Rezervy	3 780,69	500,00	500,00	500,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky	1 301,09	426 577,91	411 000,00	395 400,00
Krátkodobé záväzky	8 015,22	6 046,80	6 500,00	7 000,00
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>371 555,27</b>	<b>554 565,28</b>	<b>555 560,00</b>	<b>560 000,00</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Prírastky majetku:

- kúpa 12 bytových jednotiek v budove súp. č. 56
- výstavba chodníkov a terénna úprava priestorov pri budove nájomných bytov súp. č. 56
- výstavba nového dlažbového chodníka na cintoríne

Dlhodobý záväzok:

- prijatý dlhodobý úver zo ŠFRB vo výške 420 390,00, ktorý obec bude splácať 30 rokov

## 7.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0	717,19
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 538,20	1 217,59

## 7.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Záväzky do lehoty splatnosti	8 015,22	5 256,64
Dlhodobé záväzky	0	425 139,04

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- K 31.12.2014 obec eviduje pokles pohľadávok
- K 31.12.2014 obec eviduje pokles neuhradených dodávateľských faktúr.
- Obec eviduje dlhodobý záväzok voči ŠFRB, ktorého zostatok k 31.12. je vo výške 425 139,04 EUR

## 8. Hospodársky výsledok za 2014 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Predpoklad rok 2015	Predpoklad rok 2016
<b>Náklady</b>				
50 – Spotrebované nákupy	11 379,91	16 132,09	20 000,00	22 000,00
51 – Služby	17 286,73	15 315,36	17 000,00	19 000,00
52 – Osobné náklady	54 104,18	56 761,72	60 000,00	62 000,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	3 196,44	8 123,31	10 000,00	12 000,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádz. a finanč. činnosti a zúčt. časového rozlíšenia	13 552,05	15 024,11	16 000,00	18 000,00
56 – Finančné náklady	2 241,58	3 193,94	3 300,00	3 300,00
57 – Mimoriadne náklady	0	2 356,92	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	774,20	398,67	400,00	400,00
59 – Dane z príjmov	59,90	33,11	50,00	50,00
<b>Výnosy</b>				
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	0	4 987,20	5 000,00	6 000,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	92 382,12	97 711,10	100 000,00	105 000,00
64 – Ostatné výnosy	236,62	19 258,69	19 500,00	20 500,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádz. a finanč. činnosti a zúčt. časového rozlíšenia	2 267,64	3 280,69	500,00	500,00
66 – Finančné výnosy	367,16	182,18	200,00	200,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočt. príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	11 207,28	13 378,68	13 500,00	13 500,00
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	12 632,90	3 865,83		

Hospodársky výsledok v sume 3 865,83 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 9. Ostatné dôležité informácie

### 9.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2014 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MDVRR SR	Na obstaranie 12. bytov. jednotiek - kúpou	180 170,00
MDVRR SR	Terénne úpravy pri nájomných bytoch č. 56	11 140,00
MF SR	Na kompenzáciu nákladov vzniknutých pri odstraňovaní povodňovej situácie	3 230,19
MF SR	Regob	196,68
MF SR	Voľby prezidenta SR	1 408,23
MF SR	Voľby do Európskeho parlamentu	934,45
MF SR	Voľby do samosprávy obcí	563,78

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- Najvýznamnejšou dotáciou poskytnutou pre obec v r. 2014 bol transfer na obstaranie nájomných bytov na účel sociálneho bývania v sume 180 170,00 EUR z Ministersva dopravy a regionálneho rozvoja SR. Zabezpečenie odkúpenia bolo podmienené poskytnutím úveru zo ŠFRB vo výške 420 390,00EUR.
- Druhým významným transferom bol taktiež poskytnutý z MDRR SR vo výške 11 140,00 EUR a bol určený na terénne úpravy a výstavbu chodníkov pri budove nájomných bytov
- Na kompenzáciu nákladov vzniknutých pri povodňovej situácii v mesiacoch máj – jún 2015 boli obci zaslané finančné prostriedky vo výške 3 230,19 EUR na povodňové záchranné práce.

### 9.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2014 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 1/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
Košice mesto	CVČ pri ZŠ	158,13
Arcibiskup. úrad Košice	CVČ pri ZŠ	41,60

### 9.3. Významné investičné akcie v roku 2014

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2014:

- Kúpa nájomných bytov
- Terénne úpravy pri bytovom dome
- Výstavba dlažbového chodníka na cintoríne
- Nákup betónového oplatenia (cintorín)

### 9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Úprava verejného priestranstva v centre obce – rekonštrukcia obecného parku a chodníkov v centre
- Výstavba oplatenia cintorína
- Výstavba multifunkčného ihriska

### 9.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Eva Uliková

Schválil: František Marcin – starosta obce

V Olšovanoch dňa 22.4.2015



#### Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke